

Evolución histórica del Inglés con Fines Específicos en la formación posgraduada del egresado de estomatología

Historical Evolution of English for Specific Purposes in the Postgraduate training of the dental graduate

Raiza Texidor Pellón^{1*} <https://orcid.org/0000-0002-5816-7650>

Daniel Reyes Miranda¹ <https://orcid.org/0000-0001-8535-3064>

Yasser Rodríguez Mesa¹ <https://orcid.org/0000-0001-9031-4086>

Caridad Horlys Cisneros Reyna¹ <https://orcid.org/0000-0002-6651-0455>

Andrés Pérez Véliz¹ <https://orcid.org/0009-0007-9581-1373>

¹Universidad de Ciencias Médicas de La Habana, Facultad de Estomatología. La Habana. Cuba.

*Autor para la correspondencia: raizdany@infomed.sld.cu

RESUMEN

Introducción: El desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del Inglés con Fines Específicos ha transitado por diferentes etapas en la formación posgraduada.

Objetivo: Describir la evolución histórica del proceso de enseñanza-aprendizaje de Inglés con Fines Específicos desde su inserción en la formación posgraduada del egresado de estomatología.

Métodos: Se realizó un estudio histórico-descriptivo con el uso de los métodos teórico-lógico, analítico-sintético e inductivo-deductivo.

Resultados: Se destacan cuatro etapas: primera (1962-1975), marcada por los cambios que suscitó la Reforma Universitaria; segunda (1976-1991), influenciada por las indicaciones de los programas de la disciplina en los planes de estudios A y B, los métodos de enseñanza de la época y los libros de texto; tercera (1992-2010),

en la que repercuten el plan C, los métodos de enseñanza y las modificaciones en las normativas de la educación de posgrado en Cuba; y cuarta (2011-actualidad 2024), en la que trascienden las indicaciones de los planes D y E, y la política de perfeccionamiento del idioma inglés.

Conclusiones: El análisis permite confirmar que la evolución histórica del Inglés con Fines Específicos en la formación posgraduada del egresado de estomatología ha transitado por objetivos formativos que han ido cambiando según las necesidades académicas de la época; los planes de estudios en el pregrado, que influyeron en su desarrollo; un proceso de enseñanza-aprendizaje, que ha utilizado diferentes métodos y enfoques lingüísticos; el Marco Común Europeo de Referencia; y las tecnologías y modificaciones en las normativas en la educación de posgrado.

Palabras clave: Inglés con Fines Específicos; evolución histórica; formación posgraduada; estomatología.

ABSTRACT

Introduction: the teaching-learning process of English for Specific Purposes in its development has gone through different stages in postgraduate training.

Objective: to describe the historical evolution of the teaching-learning process in English for Specific Purposes since its insertion into postgraduate training of the dental graduate.

Methods: a historical and descriptive study was carried out with the use of theoretical-logical, analytical-synthetic and inductive-deductive methods.

Results: four stages stand out: first (1962-1975), marked by the changes brought about by the University Reform; second (1976-1991), influenced by the indications of the discipline's syllabus in curricula A and B, the teaching methods of the time and textbooks; third (1992-2010), has an impact on the curriculum C, the teaching methods and the changes in the regulations related to postgraduate education in Cuba; and fourth (2011-current 2024), it transcends the indications of the D and E curricula and the English language improvement policy.

Conclusions: the analysis carried out allows us to confirm that the historical evolution of the English for Specific Purposes in the postgraduate training of the dental graduate has gone through training objectives that have been changing according to the academic needs of the time; undergraduate curricula, that influenced the teaching-learning process; a teaching-learning process, that has used different linguistic methods and approaches; the Common European

Framework of Reference for Languages; in addition to the use of technology and the modifications in the regulations related to postgraduate education.

Keywords: English for Specific Purposes; historical evolution; postgraduate training; dentistry.

Recibido: 08/10/2024

Aceptado: 14/10/2024

Introducción

La formación posgraduada en la Universidad de Ciencias Médicas en Cuba está dirigida a promover la educación permanente y continuada de los graduados, así como el desarrollo de la investigación científica, la tecnología y la cultura.

El proceso de enseñanza-aprendizaje (PEA) constituye “un marco de interacción y de comunicación entre varios sujetos. Un proceso de mediación social, donde se da tanto la socialización como la individualización, mediante la apropiación de la experiencia histórico-social legada por la humanidad [...]”.⁽¹⁾

El desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del Inglés con Fines Específicos (IFE), desde su incorporación a la formación posgraduada del egresado de estomatología, ha transitado por diferentes etapas.

Los autores de esta investigación determinaron: primero, desarrollar el estudio a partir de 1962, pues en ese año se realizó la Reforma Universitaria, la cual tenía la función de transformar el modelo formativo de los especialistas; y segundo, establecer los períodos históricos, a partir de los cambios significativos que se produjeron en la disciplina Inglés como resultado de la sucesión de los planes de estudios, la evolución de la lengua y los métodos y enfoques de enseñanza de diferentes épocas, así como las modificaciones en las normativas relacionadas con la educación de posgrado en Cuba.

Este trabajo tuvo como objetivo describir la evolución histórica del proceso de enseñanza-aprendizaje de IFE desde su inserción en la formación posgraduada del egresado de estomatología.

Métodos

Se realizó un estudio histórico-descriptivo con el uso del método histórico-lógico, para investigar la evolución del objeto de estudio en su trayectoria histórica real, lo que permitió establecer la relación entre la historia del desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje de IFE en la formación posgraduada, las etapas más significativas, y los elementos que promueven e inciden en los cambios y en su desarrollo. El analítico-sintético se empleó para el análisis crítico y el procesamiento de las distintas fuentes de información; y el inductivo-deductivo, para recopilar la información y realizar generalizaciones. Se consultaron las bases de datos siguientes: PubMed, Scopus, SciELO y Biblioteca Virtual de Salud. Se seleccionaron 26 artículos con la calidad requerida, en los que se incluyen los planes de estudios de la carrera de estomatología, el programa de la disciplina Inglés VII y VIII, y diferentes reglamentos de la educación de posgrado de la República de Cuba.

Resultados

Primera etapa (1962-1975)

La evolución histórica del proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en la formación posgraduada comenzó en Cuba en 1962, conforme con los cambios que suscitó la Reforma Universitaria, la cual aspiraba a construir “una educación superior comprometida con el cambio social, no sólo en la letra y el espíritu, sino también en la acción”.^(1, 2) “Lo que le daría al médico y estomatólogo cubanos graduados a partir de entonces, la formación social y humanística que requería el cambio de la medicina capitalista a la medicina socialista [...]”.⁽³⁾

Hasta 1975 la educación de posgrado en las universidades cubanas era limitada, y se desarrollaba con la presencia de proyectos y asesores extranjeros, que procedían de diferentes países.⁽⁴⁾

El 17 de octubre de 1962 se inaugura el Instituto de Ciencias Básicas y Preclínicas “Victoria de Girón”, para la formación de médicos y estomatólogos. En el contexto del IFE, en 1968 ya existía un libro de texto básico en inglés para posgrado, *English Second Course*, de la Universidad de La Habana, en el que participó como coautora la distinguida profesora Dra. C. Marjorie Moore Reynolds, quien dedicó la mayor parte de su trabajo pedagógico al perfeccionamiento de la enseñanza de la

disciplina Inglés en las ciencias médicas.⁽⁵⁾ Sin embargo, no fue hasta 1975 que los estomatólogos graduados recibieron IFE como curso de posgrado, bajo la conducción de Moore Reynolds, quien se encargó de diseñar los materiales de estudios destinados al personal médico de estos cursos.^(5,6)

En este período la enseñanza del IFE en el posgrado se caracterizó por un enfoque tradicional con el uso del método de gramática-traducción, mediante el análisis y la memorización de las reglas gramaticales en textos científicos, para posteriormente aplicar los conocimientos adquiridos a la traducción.

Asimismo, se constató el estructuralismo lingüístico con el uso del método audio-lingual, orientado hacia la repetición de la estructura básica de la oración con énfasis en la pronunciación; además del método audiovisual, en el que el lenguaje oral se relaciona con una imagen.

En los enfoques antes mencionados se utilizaba un modelo educativo centrado en el profesor, quien tenía la función de transmitir los conocimientos lingüísticos y corregir errores, lo que propició una actividad pasiva del estudiante, que se limitaba a seguir las instrucciones, con poco margen para pensar y expresar su conocimiento.

En evaluaciones generales a las universidades, efectuadas por el Ministerio de Educación Superior (MES), se reflejó una serie de críticas en cuanto a la poca profundización en las categorías didácticas de los objetivos y el contenido, y poca correspondencia con los programas analíticos.⁽¹⁾

Segunda etapa (1976-1991)

En este período el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en la formación posgraduada en estomatología estuvo influenciada por las indicaciones de los programas de la disciplina en los planes de estudios A (1976-1983) y B (1984-1991), por los métodos de enseñanza de la época y los libros de texto empleados.

El 28 de julio de 1976 se fundó el MES, al que, como órgano rector, le correspondió establecer los planes nacionales de desarrollo de la educación superior y de la educación de posgrado.⁽¹⁾ También en este contexto se creó el Sistema de Educación de Posgrado en Cuba, dirigido a favorecer la educación permanente de los graduados.⁽⁷⁾

El análisis de los programas y las deficiencias detectadas por el MES condujo al perfeccionamiento. Se estableció un grupo de disciplinas obligatorias para todas las especialidades, entre las que se encuentra el idioma extranjero.⁽¹⁾

En 1976 la profesora Moore Reynolds impartió numerosos cursos de posgrado a internos y residentes de las carreras de las ciencias médicas,⁽⁵⁾ con la utilización del método estructura-función en el inglés científico médico,⁽⁵⁾ lo que marcó el inicio de un nuevo paradigma para el desarrollo del IFE.

En 1978 se crearon los vicedecanatos de posgrado, encargados de dirigir la atención a las especialidades y la educación continuada en las facultades. En este mismo año, la Dra. Moore brindó asesoría técnica y elaboró el material de estudio utilizado para cursos destinados al personal médico internacionalista.⁽⁵⁾

Con la creación del Destacamento de Ciencias Médicas Carlos J. Finlay, en 1982, el idioma inglés se incluyó como disciplina en el plan de estudios de las carreras de las ciencias médicas para los dos primeros años. El objetivo básico era desarrollar las habilidades de interpretación y traducción de textos científicos-técnicos sencillos afines a la especialidad, con poca participación de los estudiantes en el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje.

En 1984, con la creación del plan de estudio B, se perfeccionó el modelo del especialista, se priorizó el programa analítico, se asumieron los principios didácticos y se profundizó en los objetivos y contenido de la enseñanza.⁽¹⁾ Sin embargo, el objetivo de la disciplina, tanto en el pregrado como en el posgrado, continuaba siendo el desarrollo de la habilidad de lectura para la actualización científico-técnica.

En 1985 se introdujo en los centros adscritos al MES, el Programa Director de Idiomas Extranjeros, el cual conceptuaba el idioma como una disciplina que respondía a los objetivos generales del modelo del profesional y se enfocaba al uso del inglés como instrumento de estudio y trabajo, e integrado en las actividades académicas del resto del currículo.^(8,9)

En este mismo año, tanto en el pregrado como en el posgrado, se extendió la preparación idiomática en la carrera de estomatología al uso de las cuatro habilidades lingüísticas básicas: expresión oral y escrita, comprensión auditiva y de lectura, lo que previó la comunicación con pacientes, familiares, colegas y otros trabajadores en misiones de colaboración internacionalista.⁽¹⁰⁾ La disciplina se concibió con un ciclo de Inglés General y un ciclo de Inglés con Fines Específicos, en los cuales se emplearon varios textos como literatura básica, tanto de autores extranjeros como de autores cubanos.⁽¹⁰⁾ En algunas facultades se utilizaba el texto básico para posgrado *Using English* de la profesora Moore Reynolds.⁽⁵⁾

Se comenzó a emplear el Programa Ncional-funcional descrito por Wilkins en 1976, el cual organiza el aprendizaje aplicando las categorías nocionales y las categorías de función comunicativa, que, combinadas, dan lugar a una serie de

exponentes lingüísticos, y estos constituyen la lista de expresiones que el estudiante debe ser capaz de utilizar de manera adecuada para lograr la comunicación.⁽¹¹⁾

El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua surge en la década de los años 70. En Cuba no fue hasta mediados de los años 80 cuando se proyectó para la enseñanza de inglés en las ciencias médicas.

Este enfoque se nutre de diferentes teorías y considera que la lengua es comunicación; el objetivo de la enseñanza de una lengua resulta desarrollar la competencia comunicativa y defiende que la enseñanza de la lengua debe reflejar las necesidades de los estudiantes. Entre sus principios se destaca la integración de las habilidades lingüísticas.⁽¹¹⁾

Según *Vela* y otros,⁽¹²⁾ a partir de 1987, en Cuba se implementó un sistema de educación posgraduada, cuya dirección pasó a ser responsabilidad de las universidades de ciencias médicas.

La formación posgraduada en idioma inglés en Cuba no contaba con una orientación general en cuanto a programa ni libro de texto, cada Centro de Educación Médica Superior diseñaba sus propios cursos y planes para la preparación idiomática de los profesionales en cada territorio.⁽¹³⁾ Se dan así los primeros pasos para el desarrollo sistemático de los cursos de posgrado del IFE con temas concernientes a las particularidades de la profesión.

Tercera etapa (1992-2010)

En esta etapa el proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en el posgrado estuvo influenciada por el cambio curricular reflejado en el plan de estudios C (1992-2010), los métodos de enseñanza de la época y las modificaciones en las normativas relacionadas con la educación de posgrado en Cuba.

En la década de los años noventa se produjeron cambios profundos en el escenario mundial que afectaron la vida económica, social y educacional del país, lo que trajo como consecuencia, algunas modificaciones en la esfera educacional, para continuar con los modelos de cobertura y calidad educativa.⁽¹⁾ Esta situación dio inicio a la Cooperación Técnica en el sector de la Salud. En el contexto de los países de habla inglesa, los egresados requerían preparación en este idioma para cumplir satisfactoriamente las necesidades de la cooperación internacional. Como resultado hubo un incremento de los cursos de superación del IFE en las facultades de ciencias médicas, y en concentrados provinciales y nacionales.

Con el diseño del plan C se define una nueva concepción curricular: la elaboración de un modelo de perfil amplio con la educación en el trabajo como principio rector en la educación médica, lo que influyó considerablemente en el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en la formación posgraduada.

En 1993 el MES promulgó el primer Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba, la Resolución 199/1993,⁽¹⁴⁾ el cual sentó las bases para la educación permanente de los graduados universitarios. También en 1993 se dictó la Resolución 25, que estableció un nuevo reglamento para la aplicación de las categorías docentes, el cual profundiza en todo lo relacionado con su obtención y en sus funciones.⁽¹⁾ Para promover a una categoría docente superior, los profesores tienen que realizar un examen de mínimo de Inglés, que conlleva a la implementación de cursos de superación del IFE.

Esta decisión no solo fomentó la superación de los profesores y otros profesionales de la salud en IFE, sino que influyó en la motivación por esta área de conocimiento, imprescindible para el desarrollo de la comunicación intercultural y profesional del egresado.

En 1995 tuvo lugar en La Habana el curso nacional de superación del IFE *Inglés para Congreso, e Inglés para Clínicos*, mediante el programa de Estudios Avanzados para profesores de Inglés (ASTE, por sus siglas en inglés), dirigido por profesores extranjeros: las profesoras Joan Cutting, Bette Steinmuller, Adrienne Hunter; y por dos profesores cubanos: el profesor Daniel Reyes Miranda y la profesora Zeida Santos Betancourt; y como invitada la profesora Joan Maclean. En estos cursos participaron médicos, estomatólogos, enfermeras y profesores de idioma inglés.

A partir de este año se impartieron cursos de superación profesional del IFE al personal médico cubano que cumpliría colaboración médica en Sudáfrica y, posteriormente, a licenciadas en enfermería, que prestarían sus servicios en Jamaica y Botsuana.

Con estos cursos en el posgrado se comenzaron a enseñar en inglés el lenguaje y las funciones comunicativas utilizadas para realizar reportes de casos clínicos, entrevista estomatólogo-paciente, presentaciones de casos y discusiones diagnósticas, tratamiento, escritura del currículum vitae, cartas de remisiones y resúmenes de artículos científicos.

Con el proceso de perfeccionamiento educacional en 1996, el MES norma el segundo Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba, la Resolución 6/1996.⁽¹⁵⁾

En la primera década del siglo XXI se diseñaron las maestrías de amplio acceso: Urgencias en Estomatología y Salud Bucal Comunitaria, las cuales dieron

oportunidad de superación a más de 3000 estomatólogos en Cuba, en la República Bolivariana de Venezuela⁽¹⁶⁾ y en otras naciones.

El dominio del idioma inglés constituye uno de los requisitos fundamentales dentro de la formación académica de posgrado, por lo que estas maestrías contaban con un módulo del IFE diseñado por profesores de inglés de la Universidad de Ciencias Médica de La Habana. Se introduce así en la formación posgraduada las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), apoyada por materiales didácticos relacionados con la especialidad.

En 2001 se implementó la estrategia curricular para la comunicación en idioma extranjero, orientada a alcanzar el carácter interdisciplinario, de manera que se reconocieran y desarrollaran los vínculos entre las diferentes disciplinas del currículo de modo integral para elevar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, tanto en el pregrado como en el posgrado.

En 2004 se establece la Resolución 132/2004, el nuevo Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba.⁽¹⁷⁾ como resultado del perfeccionamiento continuo de la educación superior. A partir de esta época hubo un crecimiento de los cursos de superación profesional del IFE en las facultades.

Alrededor de 2007 se perfecciona el proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en la formación posgraduada. Se destaca un nuevo enfoque para la enseñanza y adquisición de una lengua: el Enfoque por Tareas, corriente metodológica utilizada dentro del enfoque comunicativo. En la enseñanza del IFE es fundamental la selección o el diseño de tareas comunicativas orientadas hacia la solución de problemas inherentes al objeto de la profesión en “situaciones genuinas de interacción”,⁽¹⁸⁾ lo que favorece la motivación y promueve un aprendizaje significativo “ [...] de los contenidos propuestos a través de su aplicación práctica, junto con su integración a los conocimientos previos”.⁽¹⁸⁾

En 2010 se norma la Instrucción VADI No. 80 de 2010,⁽¹⁹⁾ que en su artículo primero establece una estrategia de preparación idiomática dirigida a los profesionales y técnicos que laboran en el sector de la salud y que prestarán sus servicios dentro o fuera del país a personas no hispanohablantes.

Cuarta etapa (2011-actualidad 2024)

En esta etapa en el proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE trascienden las indicaciones de los planes de estudios D (2011-2019) y E (2020-actualidad), y la implementación de la política de perfeccionamiento del idioma inglés promulgada por el MES en los centros de educación superior.

El Plan de estudios D se puso en vigor en 2011 y con ello nuevas normativas en el programa de la disciplina, lo que implicó nuevos retos para profesores y estudiantes, tanto en el posgrado como en el posgrado.

En 2012 se promulga la Instrucción VADI No. 28⁽²⁰⁾ para preparar a los residentes por especialidades e idiomas, según las proyecciones y necesidades de cada provincia para el logro de los planes de desarrollo en cada especialidad, y el cumplimiento de los planes de relevos e incremento de la colaboración internacional. Por lo que este período ha estado marcado por la realización de cursos de superación emergentes para actualizar y perfeccionar el idioma inglés en los egresados, tanto para cumplir misiones internacionalistas en países de habla inglesa como para la promoción de categoría docente y la obtención del grado científico de doctor en ciencias.

En 2015 el MES adopta el Marco Común Europeo de Referencias para las Lenguas (MCER) como base de la política nacional, donde se regula la implementación del perfeccionamiento de la enseñanza del inglés en las universidades cubanas,⁽²¹⁾ encaminada a elevar la calidad de la enseñanza y la evaluación.

En 2017 se perfecciona el programa de la disciplina Inglés en ciencias médicas y se asume el MCER⁽²²⁾ como base teórica conceptual, para medir los niveles de comprensión, expresión e interacción oral y por escrito en una lengua. El MCER presenta al estudiante “como un agente social que actúa en el ámbito social y ejerce una función en el proceso de aprendizaje”.⁽²²⁾

Las transformaciones instituidas por el MES también se asumen en la formación posgraduada del egresado de estomatología, y comienza entonces a impartirse una variedad de cursos y talleres de superación con el uso de tareas comunicativas del lenguaje académico-profesional propuestas por el MCER,⁽²²⁾ para definir el nivel de competencia comunicativa en idioma inglés de los profesores. Se establecen tres niveles A1/A2 (usuario básico), B1/B2 (usuario independiente) y C1/C2 (usuario competente).

En el curso 2019-2020 inicia el Plan de estudios E en la carrera de estomatología, el cual se concreta, entre otros factores, en el perfeccionamiento del modelo de formación de perfil amplio, una mayor articulación del pregrado y posgrado, y el fortalecimiento en el aprendizaje del idioma inglés,⁽²³⁾ para desarrollar la competencia comunicativa profesional y garantizar la calidad del desempeño laboral.

En este mismo curso el MES promulga la Resolución 140/19 del Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba,⁽²⁴⁾ en la cual se enumeran las disposiciones para el desarrollo del posgrado en las universidades cubanas.

La COVID-19 marcó un momento crucial para la historia de la humanidad. Desde 2020 hasta 2022 la epidemia impuso a la educación médica cubana numerosos retos. Para continuar con la formación posgraduada también se implementó la educación a distancia y en muchas facultades los cursos de superación del IFE se impartieron mediante el uso de la plataforma virtual MOODLE.⁽²⁵⁾

En la actualidad el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en la formación posgraduada en estomatología no solo se determina por las necesidades de aprendizaje de los profesionales, sino por las necesidades sociales del país, que se corresponden con las prioridades del Ministerio de Salud Pública (MINSAP). Por ello, como indican *Garbey y Enriquez*,⁽²⁶⁾ la enseñanza del IFE “sugiere transitar hacia la enseñanza del idioma y la comunicación con fines profesionales”, en la que se promueva la capacidad de autogestión y la responsabilidad de los egresados como sujetos activos de su propio aprendizaje.

Conclusiones

El análisis realizado permite confirmar que la evolución histórica del proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE desde su inserción en la formación posgraduada del egresado de estomatología ha transitado por lo siguiente:

- Objetivos formativos que han ido cambiando según las necesidades académicas de la época.
- Cambios curriculares reflejados en los planes de estudios de la disciplina en el pregrado, que influyeron considerablemente en el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje del IFE en el posgrado.
- El desarrollo de un proceso de enseñanza-aprendizaje que ha transitado por una gran variedad de métodos, programas y enfoques teóricos.
- Modificaciones en las normativas relacionadas con la educación de posgrado en Cuba, que han sustentado, desde el punto de vista metodológico, la formación posgraduada del IFE.

Referencias bibliográficas

1. Massón Cruz RM, Torres Miranda T. Las tendencias de la política de la educación superior en Cuba. Una propuesta desde la educación comparada. En: Ortiz T y Sanz (coordinadores). Visión Pedagógica de la formación universitaria. La Habana: Editorial UH; 2016. p. 43-97.
2. Centro de Estudio para el Perfeccionamiento de la Educación Superior. La educación superior y el alcance de una Reforma. La Habana: Editorial Félix Varela; 1993.
3. Teja Pérez J, Biosca Adán L, Delgado García G, Companioni Landín FA, Céspedes Carrillo A, Inclán López D, *et al.* La reforma universitaria de 1962 en la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de La Habana. Educ. Méd. Super. 2004 Sep [acceso 04/10/2024];18(3):1-1. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412004000300008&lng=es
4. Rojas Murillo A, Mena Hernández F. Tendencias y Enfoques contemporáneos del proceso de formación posgraduada en función del desarrollo local. Cuaderno de educación y Desarrollo. 2010 [acceso 08/07/2024];19(2). Disponible en: https://econpapers.repec.org/article/ervcedced/y_3a2010_3ai_3a19_3a30.htm
5. Alonso Bermúdez G, Torres Pérez M, Estrada Hechavarría LE. Marjorie Moore, profesora distinguida de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Revista Habanera de Ciencias Médicas. 2017 [acceso 08/07/2024];16(3):312-7. Disponible en: <https://www.revhabanera.sld.cu/index.php/rhab/rhab/article/view/2017>
6. Mayedo Núñez Y, Rodríguez Peña JC, Torre Rodríguez E, Núñez Roja Y. Abordaje Histórico del proceso enseñanza-aprendizaje de Inglés con Fines Específicos en la carrera de Estomatología. Revista Cubana de Estomatología. 2021 [acceso 08/07/2024];58(2). Disponible en: <https://revestomatologia.sld.cu/index.php/est/article/view/3173>
7. Luzbet Gómez FR, Laurencio Leyva A, García Hernández A. La educación de posgrado y sus principales proyecciones en la educación superior cubana. Revista Estudios del Desarrollo Social: Cuba y América Latina. 2020 [acceso 08/07/2024];(8)2. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S2308-01322020000200007
8. Pernas Gómez M, Garrido Riquenes C. El aprendizaje del idioma inglés en las carreras de Ciencias Médicas. Rev Educ. Med.Sup. 2005 [acceso 08/07/2024];19(2).

Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412005000200004

9. Texidor Pellón R, Reyes Miranda D, Berry González S. La disciplina Inglés en los planes de estudios de la Carrera de Estomatología. Revista Cubana de Estomatología. 2014 [acceso 08/07/2024];51(4):112-20. Disponible en: <http://www.revestomatologia.sld.cu/index.php/est/article/view/218/89>

10. Colectivo de autores. Comisión Nacional de Carreras de Estomatología. Plan de Estudios E. Programa de la Disciplina Inglés en Estomatología. Facultad de Estomatología. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana; 2020 [acceso 25/07/2024]. Disponible en: <https://aulavirtual.sld.cu/course/view.php?id=607>

11. Fruns Giménez J. La enseñanza Comunicativa de la lengua de Jack C. Richards y Theodore S. Rodgers. Centro Virtual Cervantes; 1997-2024 [acceso 08/07/2024]. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/antologia_didactica/enfoque_comunicativo/fruns02.htm

12. Vela Valdés J, Salas Perea RS, Quintana Galende ML, Pujals Victoria N, González Pérez J, Díaz Hernández L, *et al.* Formación del capital humano para la salud en Cuba. Rev Panam Salud Pública. 2018;42:e33. DOI: <https://doi.org/10.26633/RPSP.2018.33>

13. Bueno Velazco C, Hernández Más M. Inglés con fines específicos: entonces y ahora. Camagüey. Rev Hum Med. 2002 [acceso 08/07/2024];(2)1. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1727-81202002000100003

14. Ministerio de Educación Superior. Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Resolución 199/1993. La Habana: MES; 1993. Disponible en: <https://cuba.vlex.com/vid/legislacion-practica-juridica-47067715>

15. Ministerio de Educación Superior. Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Resolución 6/1996. La Habana: MES; 1996. Disponible en: <https://instituciones.sld.cu/fcmfajardo/files/2014/08/RM-132-04-Reglamento-de-la-Educ-de-Posgrado.pdf>

16. Pausa Carmentales MM, Barciela González Longoria MC, Bernaza Rodríguez GJ, Reyes Puig AC. Proceso de gestión para el diseño de programas de maestrías en estomatología. Información para directivos de la Salud. 2023 [acceso 25/07/2024];42:e1449. Disponible en: <https://revinfodir.sld.cu/index.php/infodir/article/view/1494>

17. Ministerio de Educación Superior. Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Resolución 132/2004. La Habana: MES; 2004 [acceso

- 25/07/2024]. Disponible en:
<https://instituciones.sld.cu/fcmfajardo/files/2014/08/RM-132-04-Reglamento-de-la-Educ-de-Posgrado.pdf>
18. Llosa C. La enseñanza de Inglés con fines académicos: buenas prácticas en la Educación Superior. Debate Universitario. 2023 [acceso 08/07/2024];13(22):71-89. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9059325>
19. Cuba. Ministerio de Salud. Instrucción VADI 80. La Habana: MINSAP; 2010.
20. Cuba. Ministerio de Salud. Instrucción VADI 28. La Habana: MINSAP; 2012.
21. Morales Chacón OM. Alineación de tareas con el MCERL para la certificación de inglés en las universidades cubanas. Revista Referencia Pedagógica. 2024 [acceso 07/10/2024];12(1):14-27. Disponible en:
<https://rrp.cujae.edu.cu/index.php/rrp/article/view/392/429>
22. Consejo de Europa. Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: enseñanza, aprendizaje y evaluación. Volumen complementario. Servicios de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo; 2020 [acceso 08/07/2024]. Disponible en <https://europass.europa.eu/system/files/2020-05/CEFR%20self-assessment%20grid%20ES.pdf>
23. Quienes somos. Portal Web de la Facultad de Estomatología de la Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. 2024 [acceso 25/10/2024]. Disponible en:
<https://instituciones.sld.cu/ucmvc/facultad-de-estomatologia/quienes-somos/>
24. Ministerio de Educación Superior. Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. Resolución 140/2019. La Habana: MES; 2019 [acceso 25/07/2024]. Disponible en:
<https://instituciones.sld.cu/fcmfajardo/files/2014/08/RM-132-04-Reglamento-de-la-Educ-de-Posgrado.pdf>
25. Paumier Zaldívar DE, Gamayo Serrano JM, González Leyva Y, Torres Cabrera I, Pérez Benítez R. Curso de postgrado virtual de inglés intermedio B1 para profesionales de la salud. Correo Científico Médico de Holguín. 2023 [acceso 08/07/2024];27(2). Disponible en:
<https://revcocmed.sld.cu/index.php/cocmed/article/view/4530/2309>
26. Garbey Savigne E, Enriquez O'Farrill IJ. Tendencias actuales en la enseñanza de inglés con fines específicos. Revista Científica Cultura, Comunicación y Desarrollo. 2023 [acceso 25/07/2024];(8)2. Disponible en:
<https://rccd.ucf.edu.cu/index.php/aes/article/view/456>

Conflicto de intereses

Los autores declaran que no existe conflicto de intereses.